

Abréviations de crochet

Anglais (US)–Français

Traduit par Aurélia Trinquier

Abréviations de crochet standard

Abréviation US	Description en anglais	Abréviation française	Description en français
"	inches	po	pouces
*	rep instructions for single * as directed	*	répéter les instructions à partir de *
...	rep instructions bet **'s as many times as noted after	*...*	répéter les instructions entre ** autant de fois qu'indiqué après
[], { }	rep instructions bet []'s or { }'s as many times as noted after	[], { }	répéter les instructions entre [] ou { } autant de fois qu'indiqué après
(= st)	counts as st	(= m)	compte comme une m
approx	approximately	approx	approximativement
B or BPdc	back post double crochet	brAR	bride en relief arrière
B2i or BPdc2inc	2 BPdc in same st	aug brAR	2 brAR dans la même m
B2t or BPdc2tog	2 BPdc together	2brAR ens	2 brAR fermées ensemble
beg	begin/beginning	déb	début
bet	between	entre	entre
blo	through back loop only	bar	brin arrière seulement
BPst	st around back post	mAR	M en relief arrière
ch	chain	ml	maille en l'air
ch-# sp	# chain space	arc	arceau
CL	cluster (a few sts together in same st)	CL	cluster
cm	centimeter(s)	cm	centimètre(s)
con	connecting	connect	connectant
cont	continue	cont	continuer
dc	double crochet	br	bride
dc2inc	2 dc in same st	aug br	2 br dans la même m
dc2tog	2 dc together	2br ens	2 br fermées ensemble
dec	decrease	dim	diminution
dtr	double treble	Tbr	triple bride
est	extended st	mall	m allongée
edc	extended dc	brall	bride allongée

F or FPdc	front post double crochet	brAV	bride en relief avant
F2i or FPdc2inc	2 FPdc in same st	aug brAV	2 brAV dans la même m
F2t or FPdc2tog	2 FPdc together	2brAV ens	2 brAV fermées ensemble
flo	through front loop only	bav	brin avant seulement
fnd	foundation	f	fondation
FPst	st around front post	mAV	maille en relief avant
g	gram(s)	g	gramme(s)
hdc	half double crochet	dbr	demi bride
inc	increase	aug	augmentation
leg	part of decreasing st	patte	patte
LH	left hand	à gauche	à gauche
lp(s)	loop(s)	boucle(s) ou brin(s)	boucle(s) ou brin(s)
m	marker	m	marqueur
m1-st	stitch with marker 1	M-m1	maille avec le marqueur n°1
mm	millimeter(s)	mm	millimètre(s)
p	picot	p	picot
PU	pick up	rel	relever
pm	place marker	PM	placer un marqueur
pr	previous row	rg préc	rang précédent
prev	previous	préc	précédent
rem	remain(ing)	rest	restant
rep	repeat	rép	répéter
RH	right hand	à droite	à droite
rnd(s)	round(s)	Tr(s)	tour(s)
RS	right side	END	endroit
sc	single crochet	ms	maille serrée
sc2inc	2 sc in same st	aug ms	2 ms dans la même m
sc2tog	2 sc together	2ms ens	2 ms fermées ensemble
sk	skip	sauter	sauter
ss	slip stitch	mc	maille coulée
sp(s)	space(s)	esp(s)	espace(s)
st(s)	stitch(es)	m(s)	maille(s)
tog	together	ens	ensemble
tr	treble crochet	Dbr	double bride
tr2inc	2 tr in same st	aug Dbr	2 doubles brides dans la même m
tr2tog	2 tr together	2Dbr ens	2 doubles brides fermées ensemble
ttr	triple treble	Qbr	quadruple bride
WS	wrong side	ENV	envers
yd(s)	yard(s)	yd(s)	yard(s)
yo	yarn over	j	jeté

Points Spéciaux de Crochet Mosaïque

<i>Abréviation US</i>	<i>Abréviation française</i>	<i>Description en français</i>
/-dc	/-br	(br inclinée à droite/ br faite une m en avant): faire une br dans la m indiquée soit une m en avant
\-dc	\-br	(br inclinée à gauche/ br faite une m en arrière): faire une br dans la maille indiquée soit une m en arrière
edc	brall	(br allongée): j, piquer ds la m indiquée, j, passer le fil à travers la m, j, passer à travers une boucle sur le crochet, [j, passer à travers 2 boucles sur le crochet]x2
dec	dim	(version modifiée plus fine que 2br ens): j, piquer le crochet ds la m indiquée, j, passer le fil à travers la m, piquer le crochet dans la m suivante, j, passer le fil à travers la m, j, passer le fil à travers 3 boucles sur le crochet, j, passer le fil à travers 2 boucles sur le crochet
/dec	/dim	(version modifiée plus fine que br et brall ens): j, piquer le crochet ds la m indiquée, j, passer le fil à travers la m, piquer le crochet dans la m suivante, j, passer le fil à travers la m, j, passer le fil à travers la 1ère boucle sur le crochet, j, passer le fil à travers 3 boucles sur le crochet,
\dec	\dim	(version modifiée plus fine que brall et br ens ; faite ds m en dessous des 2ms préc): j, piquer le crochet ds la m indiquée, j, passer le fil à travers la m, j, passer le fil à travers la 1ère boucle sur le crochet, piquer le crochet dans la m suivante, j, passer le fil à travers la m, j, passer le fil à travers 3 boucles sur le crochet, j, passer le fil à travers 2 boucles sur le crochet
inc	aug	2br ds la même maille
/inc	/aug	(brall, br) ds la même m
\inc	\aug	(br, brall) dans la même m
behind st	sauter	pour <i>br, aug ou dim</i> , sauter une m 2 rgs plus bas, pour <i>ms</i> , sauter une m du rg préc (vidéo : https://youtu.be/pev3cjonoTY)
leg	patte	partie d'une diminution. Exemple: brall-br-ens a 2 pattes: brall et br